

Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 128 (2007)
Heft: 4

Vorwort: Éditorial
Autor: Aubry, Rose

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



L'avenir semble moins sombre qu'il y a quelque temps !

Les jeux sont faits, le grand rassemblement a eu lieu, dans un cadre enchanteur qui respirait la sérénité. L'assemblée s'est déroulée dans un calme extraordinaire, à se demander si le lieu avait une influence. Ce fut une occasion fantastique pour beaucoup d'entre nous de visiter une fois ce joyau qu'est le château de Neuchâtel.

MERCI et BRAVO à la fédération cantonale neuchâteloise et à l'équipe de bénévole qui a mené à bien la lourde tâche de satisfaire toute cette cohorte d'apiculteurs/trices de toute la Romandie.

Au sujet des bonnes nouvelles, nous avons appris que l'abeille est enfin encrée dans la constitution comme «animale de rente», c'est un petit pas en avant! Attelons-nous à faire connaître à tout un chacun, notre petite protégée et le rôle important qu'elle joue dans notre écosystème. Le prochain pas, encore plus grand, sera l'approbation de la motion Gadient, si nos élus veulent bien nous considérer comme un maillon indispensable dans la chaîne écologique de notre environnement.

La mauvaise nouvelle, qui interpelle tous les apiculteurs, c'est d'apprendre que malgré l'hiver clément il y a eu d'énormes pertes de colonies en Amérique et également chez nos voisins, en Allemagne, semble-t-il dues à de nouvelles variantes de viroses, suite aux problèmes varroas. En plus, le frelon asiatique, cette grande guêpe carnassière, observée en novembre 2005 dans le Lot-et-Garonne, semble avoir réussi à s'acclimater en France, au grand dam des apiculteurs qui redoutent ce prédateur des abeilles. L'insecte aurait débarqué en France fin 2004, caché dans un chargement de poteries chinoises. Des passagers clandestins, certainement pas faciles à détecter à l'état d'œufs.

Vous avez approuvé votre comité central, MERCI pour la confiance que vous nous témoignez. En ce qui me concerne, je vous assure que je ferai tout mon possible pour satisfaire au maximum les vœux des lecteurs. Ayez de l'indulgence si je fais de temps à autre un faux pas ou une bourde. Référez-vous au proverbe qui dit: il y a que celui qui ne fait rien, qui ne fait pas d'erreurs!

Le printemps semble prendre gentiment ses quartiers, même, qu'on nous annonce encore un retour de l'hiver. Malgré le froid qui devrait revenir, selon les météorologues, nos abeilles s'en donnent à cœur joie de ramener pollen, eau et nectar qui leur sont offerts par une végétation déjà bien avancée. Le cœur de l'apiculteur/trice est rempli de bonheur en entendant le ronron des butineuses et le spectacle du renouveau est un émerveillement à chaque printemps.

La vigilance reste malgré tout de rigueur, au sujet de la loque américaine, ne badinez pas en cas de doute, un premier cas est déjà enregistré dans la région de Moutier en pays jurassien. Personne n'est à l'abri d'une surprise.

Alors bon début de saison et cordiales salutations.

Votre butineuse: Rose Aubry

PS: Une petite erreur avec de grandes conséquences a été publiée dans les renseignements administratifs, à l'avant dernière page des revues de ces trois derniers numéros. L'adresse e-mail de l'administrateur caissier fut mangée en partie à l'impression.

La voilà corrigée: fibus@bluewin.ch, c'est à lui qu'il faut faire parvenir tout changement d'adresse et nouvel abonnement.

L'adresse de votre rédactrice est: Rue du Collège 55, 2300 La Chaux-de-Fonds

Adressez s.v.p. votre courrier électronique uniquelement à: Revue.SAR@freesurf.ch

**Couleurs de marquage
des reines**

2002

2003

2004

2005

2006

2007